

X.1528

(2012/09)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة X: شبكات البيانات والاتصالات بين
الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
تبادل معلومات الأمن السيبراني - تبادل مواطن الضعف/الحالة

تعداد المنصة المشتركة

التوصية ITU-T X.1528

توصيات السلسلة X الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات
شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن

X.199-X.1	الشبكات العمومية للبيانات
X.299-X.200	التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة
X.399-X.300	التشغيل البيئي للشبكات
X.499-X.400	أنظمة معالجة الرسائل
X.599-X.500	الدليل
X.699-X.600	التشغيل البيئي لأنظمة التوصيل OSI ومظاهر النظام
X.799-X.700	إدارة التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة (OSI)
X.849-X.800	الأمن
X.899-X.850	تطبيقات التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة (OSI)
X.999-X.900	المعالجة الموزعة المفتوحة
	أمن المعلومات والشبكات
X.1029-X.1000	الجوانب العامة للأمن
X.1049-X.1030	أمن الشبكة
X.1069-X.1050	إدارة الأمن
X.1099-X.1080	الخصائص البيومترية
	تطبيقات وخدمات آمنة
X.1109-X.1100	أمن البث المتعدد
X.1119-X.1110	أمن الشبكة المحلية
X.1139-X.1120	أمن الخدمات المتنقلة
X.1149-X.1140	أمن الويب
X.1159-X.1150	بروتوكولات الأمن
X.1169-X.1160	الأمن بين جهتين نظيرتين
X.1179-X.1170	أمن معرفات الهوية عبر الشبكات
X.1199-X.1180	أمن التلفزيون القائم على بروتوكول الإنترنت
	أمن الفضاء السبراني
X.1229-X.1200	الأمن السبراني
X.1249-X.1230	مكافحة الرسائل الاحتمالية
X.1279-X.1250	إدارة الهوية
	تطبيقات وخدمات آمنة
X.1309-X.1300	اتصالات الطوارئ
X.1339-X.1310	أمن شبكات المحاسيس واسعة الانتشار
	تبادل معلومات الأمن السبراني
X.1519-X.1500	نظرة عامة عن الأمن السبراني
X.1539-X.1520	تبادل مواطن الضعف/الحالة
X.1549-X.1540	تبادل الأحداث/الأحداث العارضة/المعلومات الحديثة
X.1559-X.1550	تبادل السياسات
X.1569-X.1560	طلب المعلومات الحديثة والمعلومات الأخرى
X.1579-X.1570	تعرف الهوية والاكتشاف
X.1589-X.1580	التبادل المضمون

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

تعداد المنصة المشتركة

ملخص

توفر التوصية ITU-T X.1528 أسلوباً مهيكلًا لوصف وتحديد أصناف التطبيقات وأنظمة التشغيل وأجهزة العتاد الموجودة بين مقتنيات الحوسبة لمؤسسة ما. ويعرّف تعداد المنصة المشتركة (CPE) من خلال مجموعة من المواصفات في نموذج قائم على كدسة طبقات حيث تستند القدرات إلى عناصر أبسط وأكثر تحديداً يرد توصيفها في طبقات أدنى في الكدسة. وتتألف الكدسة من مواصفة قاموس ومواصفة لغة قابلية التطبيق التي تعتمد على مواصفة مطابقة الاسم التي تعتمد على مواصفة التسمية.

التسلسل التاريخي

الطبعة	التوصية	تاريخ الموافقة	لجنة الدراسات
1.0	ITU-T X.1528	2012-09-07	17

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي. وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها. وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات. وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>

© ITU 2013

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

جدول المحتويات

الصفحة

1	 مجال التطبيق	1
1	 المراجع	2
1	 التعاريف	3
1	 1.3 مصطلحات معرفّة في وثائق أخرى	
1	 2.3 مصطلحات معرفة في هذه التوصية	
1	 المختصرات والأسماء المختصرة	4
1	 الاصطلاحات	5
2	 متطلبات المستوى العالي	6
2	 1.6 كدسة تعداد المنصة المشتركة (CPE)	

توفر هذه التوصية بشأن تسمية تعداد المنصة المشتركة (CPE) أسلوباً مهيكلًا لوصف وتحديد أصناف التطبيقات وأنظمة التشغيل وأجهزة العتاد الموجودة بين مقتنيات الحوسبة لمؤسسة ما. ولا يحدد تعداد المنصة المشتركة أمثلة صنفية تنفرد بها المنتجات في الأنظمة كإسناد الرقم التسلسلي Q472B987P113 إلى طاقم البرمجيات XYZ Visualizer Enterprise Suite 4.2.3؛ بل يحدد تعداد المنصة المشتركة أصنافاً مجردة من المنتجات، مثل XYZ Visualizer Enterprise Suite 4.2.3 أو XYZ Visualizer Enterprise Suite (جميع الإصدارات) أو XYZ Visualizer (جميع التنويعات).

ويمكن لأدوات إدارة تكنولوجيا المعلومات أن تجمع المعلومات عن المنتجات المثبتة، وتحدد المنتجات التي تستخدم أسماءها وفق تعداد المنصة المشتركة، وأن تستخدم هذه المعلومات المهيكلية لتسهيل اتخاذ القرارات المؤتمتة كلياً أو جزئياً بشأن المقتنيات. على سبيل المثال، يمكن لتحديد وجود طاقم البرمجيات XYZ Visualizer Enterprise Suite أن يفعل أداة إدارة الثغرات الأمنية لتفتش في النظام عن مواطن الضعف البرمجية المعروفة، وأن يفعل أداة إدارة التشكيلة للتحقق من أن البرمجيات مشكّلة بشكل آمن وفقاً لسياسات المنظمة. ويوضح هذا المثال كيف يمكن استخدام تعداد المنصة المشتركة (CPE) كمصدر معلومات لإنفاذ سياسات إدارة تكنولوجيا المعلومات وللتحقق منها في جميع الأدوات.

ويراد لهذه التوصية أن تكون متوافقة تقنياً مع المواصفة 2.3 لتعداد المنصة المشتركة (CPE)، 3 يونيو 2011.

تعداد المنصة المشتركة

1 مجال التطبيق

تصف هذه التوصية بشأن تسمية تعداد المنصة المشتركة (CPE) وتحدد أصناف التطبيقات وأنظمة التشغيل وأجهزة العتاد الموجودة بين مقتنيات الحوسبة لمؤسسة ما. ولا يحدد تعداد المنصة المشتركة أمثلة صنفية تنفرد بها المنتجات في الأنظمة بل يحدد أصنافاً مجردة من المنتجات فحسب.

2 المراجع

لا توجد

3 التعاريف

1.3 مصطلحات معروفة في وثائق أخرى

لا توجد

2.3 مصطلحات معرفة في هذه التوصية

لا توجد

4 المختصرات والأسماء المختصرة

تستخدم هذه التوصية المختصرات والأسماء المختصرة التالية:

CPE	تعداد المنصة المشتركة (Common Platform Enumeration)
NIST	المعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (National Institute of Standards and Technology)
NISTIR	التقرير المشترك بين الوكالات للمعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (NISTI Interagency report)
URI	معرّف الموارد الموحد (Uniform Resource identifier)
WFN	اسم جيد الإنشاء (Well Formed Number)

5 الاصطلاحات

تُعتبر المصطلحات التالية متكافئة:

- في استخدام الاتحاد الدولي للاتصالات، يتساوى فعل "يجب" مع الصيغ الملزمة الأخرى مثل "يتعين" وكذلك الأمر بالنسبة إلى الصيغ الناهية لهذه الأفعال.
 - في استخدام الاتحاد الدولي للاتصالات، يتساوى فعل "يجب" مع استخدام التقرير المشترك بين الوكالات للمعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (NISTIR) لفعل "يتعين".
 - في استخدام الاتحاد الدولي للاتصالات، تتساوى عبارة "يجب ألا" وتصريفاتها مع استخدام التقرير المشترك بين الوكالات للمعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (NISTIR) لعبارة "يتعين ألا".
- ملاحظة - يستخدم التقرير المشترك بين الوكالات للمعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (NISTIR) فعلي "يجب" و"يتعين" (بأحرف لاتينية صغيرة) للنص الإعلامي.

إن مصطلح "كدسة تعداد المنصة المشتركة" لدى قطاع تقييس الاتصالات ومصطلح "كدسة الإصدار 2.3 من تعداد المنصة المشتركة" في التقرير المشترك بين الوكالات للمعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا (NISTIR) لا يُعتبران متكافئين.

6 متطلبات المستوى العالي

يوضح الشكل 1 أدناه كدسة تعداد المنصة المشتركة (CPE) الحالية، حيث تقع الطبقة الأساسية (التسمية) في الأسفل. وتبني كل طبقة أعلى على الطبقات الواقعة تحتها.



الشكل 1 - علاقات مكونات المنصة المشتركة

ونظراً لأن استخدام تعداد المنصة المشتركة (CPE) في ازدياد مستمر، يُتوقع إضافة مواصفات أخرى إلى كدسة تعداد المنصة المشتركة.

1.6 كدسة تعداد المنصة المشتركة (CPE)

التسمية

تعرف مواصفة التسمية الهيكل المنطقي للأسماء جيدة الإنشاء (WFN) وروابط معرف الموارد الموحد (URI) وروابط السلسلة المنسقة وإجراءات تحويل الأسماء جيدة الإنشاء من وإلى الروابط.

مطابقة الاسم

تحدد مواصفة مطابقة الاسم إجراءات لمقارنة الأسماء جيدة الإنشاء (WFN) فيما بينها لتحديد ما إذا كانت تشير إلى بعض من نفس المنتجات أو إليها كلها.

القاموس

تعرف مواصفة القاموس مفهوم قاموس تعداد المنصة المشتركة (CPE) الذي يعد مستودعاً لأسماء تعداد المنصة المشتركة وبياناتها الوصفية، حيث يحدد كل اسم هوية صنف واحد من منتجات تكنولوجيا المعلومات. وتحدد مواصفة القاموس عمليات استخدام القاموس، مثل كيفية البحث عن اسم معين من أسماء تعداد المنصة المشتركة (CPE) أو البحث عن المدخلات المبوبة في القاموس المنتمية لصنف أوسع من المنتجات. كما تحدد مواصفة القاموس كل القواعد التي يجب أن يتبعها المشرفون على صيانة القاموس عند إنشاء مدخلات جديدة فيه وتحديث القائم منها.

لغة قابلية التطبيق

تحدد مواصفة لغة قابلية التطبيق أسلوباً مهيكلًا لتشكيل عبارات منطقية معقدة من الأسماء جيدة الإنشاء (WFN). وتستخدم هذه العبارات، التي تعرف أيضاً بتصريحات قابلية التطبيق، لوسم قوائم التحقق والسياسات والتوجيهات وغيرها من الوثائق بمعلومات عن المنتج أو المنتجات التي تسري عليها الوثائق. فعلى سبيل المثال، يمكن وسم قائمة تحقق أمنية لإصدار معين بالرقم لحرك بحث يعمل على إصدار محدد من نظام تشغيل ما بتصريح قابلية تطبيق واحد يضمن حصر سريان قائمة التحقق الأمنية لذلك الإصدار المعين بالرقم لحرك البحث على ذلك الإصدار المحدد لنظام التشغيل.

سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعريف
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	المطاريق وطرائق التقييم الذاتية والموضوعية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرافية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريق الخاصة بالخدمات التلمائية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات